

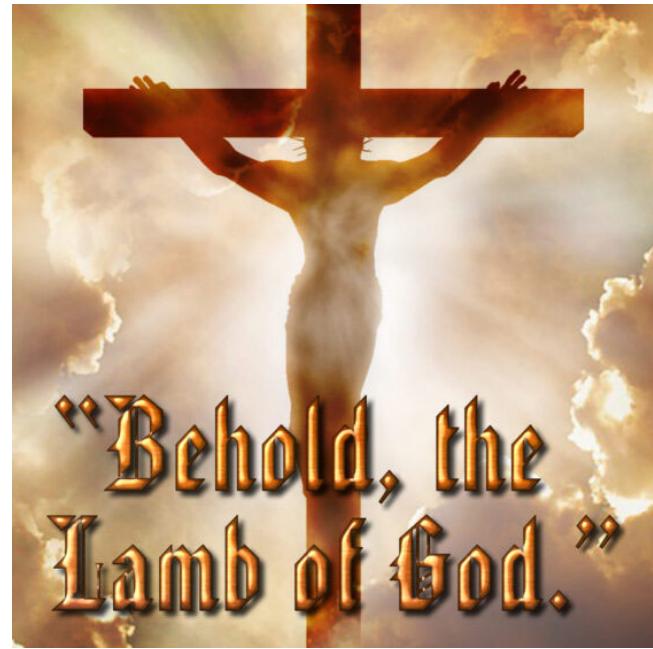
# Saint Theresa of Lisieux Parish

1041 Lyons Avenue, South Lake Tahoe, CA 96150-8241

Tel. (530) 544-3533 + Fax (530) 544-4662

E-mail: [sttheresa@tahoecatholic.com](mailto:sttheresa@tahoecatholic.com)

[www.tahoecatholic.com](http://www.tahoecatholic.com) | [www.facebook.com/tahoecatholic](https://www.facebook.com/tahoecatholic)



## SUNDAY EUCHARIST MISAS DOMINICALES

**Sunday/Domingo:**  
**LIVE STREAM**

9:00am (English) | 11:00am (Español)

**Daily Mass/Misa diaria**  
**NO LIVE STREAM**

**Monday through Friday/lunes a viernes:**  
8:00am

[www.facebook.com/tahoecatholic](http://www.facebook.com/tahoecatholic)

## PARISH OFFICE / OFICINA

Telephone: (530) 544-3533

Rev. Mauricio Hurtado, Pastor	Ext. 102
Front Desk	Ext. 100
Jennifer Gaston, Bookkeeper	Ext. 101
Irene Lohmeier, Bookkeeper	Ext. 101
Maureen (Moe) Leonard, Music Director	

## RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Danette A. Winslow, DRE  
Phone (530) 544-4788

## CONFESIONS/CONFESIONES

Saturday/sábado: 4:00pm or by appointment/o por cita

## BAPTISM FOR CHILDREN/BAUTISMOS/ WEDDINGS/BODAS

Please contact the parish office for information/favor de llamar a la oficina para más información.

## ANointing of the Sick/UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please contact the parish office to request this sacrament/ favor de llamar a la oficina para pedir este sacramento.

January 17, 2021

SECOND SUNDAY OF ORDINARY TIME

**Glory to God**

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, only begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. **Amen.**

**FIRST READING | 1 Sm 3:3b-10, 19**

Samuel was sleeping in the temple of the LORD where the ark of God was. The LORD called to Samuel, who answered, "Here I am." Samuel ran to Eli and said, "Here I am. You called me." "I did not call you," Eli said. "Go back to sleep." So he went back to sleep. Again the LORD called Samuel, who rose and went to Eli. "Here I am," he said. "You called me." But Eli answered, "I did not call you, my son. Go back to sleep."

At that time Samuel was not familiar with the LORD, because the LORD had not revealed anything to him as yet. The LORD called Samuel again, for the third time. Getting up and going to Eli, he said, "Here I am. You called me." Then Eli understood that the LORD was calling the youth. So he said to Samuel, "Go to sleep, and if you are called, reply, Speak, LORD, for your servant is listening." When Samuel went to sleep in his place, the LORD came and revealed his presence, calling out as before, "Samuel, Samuel!" Samuel answered, "Speak, for your servant is listening."

Samuel grew up, and the LORD was with him, not permitting any word of his to be without effect.

**RESPONSORIAL PSALM**

*Here am I, Lord; I come to do your will.*

**Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10**

I have waited, waited for the LORD,  
and he stooped toward me and heard my cry.  
And he put a new song into my mouth,  
a hymn to our God.

*R. Here am I, Lord; I come to do your will.*

Sacrifice or offering you wished not,  
but ears open to obedience you gave me.

Holocausts or sin-offerings you sought not;  
then said I, "Behold I come."

*R. Here am I, Lord; I come to do your will.*

"In the written scroll it is prescribed for me,  
to do your will, O my God, is my delight,  
and your law is within my heart!"

*R. Here am I, Lord; I come to do your will.*

I announced your justice in the vast assembly;  
I did not restrain my lips, as you, O LORD, know.

*R. Here am I, Lord; I come to do your will.*

**SECOND READING | 1 Cor 6:13c-15a, 17-20**

Brothers and sisters: The body is not for immorality, but for the Lord, and the Lord is for the body; God raised the Lord and will also raise us by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? But whoever is joined to the Lord becomes one Spirit with him. Avoid immorality. Every other sin a person commits is outside the body, but the immoral person sins against his own body. Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, whom you have from God, and that you are not your own? For you have been purchased at a price. Therefore glorify God in your body.

**ALLELUIA**

We have found the Messiah:

Jesus Christ, who brings us truth and grace.

**ALLELUIA**

**GOSPEL | Jn 1:35-42**

John was standing with two of his disciples, and as he watched Jesus walk by, he said, "Behold, the Lamb of God." The two disciples heard what he said and followed Jesus. Jesus turned and saw them following him and said to them, "What are you looking for?" They said to him, "Rabbi" — which translated means Teacher —, "where are you staying?" He said to them, "Come, and you will see." So they went and saw where Jesus was staying, and they stayed with him that day. It was about four in the afternoon. Andrew, the brother of Simon Peter, was one of the two who heard John and followed Jesus. He first found his own brother Simon and told him, "We have found the Messiah" — which is translated Christ —. Then he brought him to Jesus. Jesus looked at him and said, "You are Simon the son of John; you will be called Cephas" — which is translated Peter.

## NICENE CREED

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, *(bow) and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary and became man.*

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

## PRAYER TO SAINT MICHAEL

"Saint Michael, the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who prowl about the world for the ruin of souls. Amen."

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 5:1-10; Ps 110:1, 2, 3, 4; Mk 2:18-22  
Tuesday: Heb 6:10-20 Ps 111:1-2, 4-5, 9 and 10c; Mk 2:23-28  
Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1, 2, 3, 4; Mk 3:1-6  
Thursday: Heb 7:25—8:6; Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17; Mk 3:7-12  
Friday: Heb 8:6-13; Ps 85:8 and 10, 11-12, 13-14; Mk 3:13-19  
Saturday: Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-7, 8-9; Mk 3:20-21

## THE POPE'S PRAYER INTENTIONS FOR 2020

**JANUARY | Intention for evangelization - Human fraternity |** May the Lord give us the grace to live in full fellowship with our brothers and sisters of other religions, praying for one another, open to all.

*Bulletin content may be changed without notice and is not guaranteed to be complete, correct, timely, current or up-to-date. Similar to any printed materials, content may become out-of-date. Please email [tahoecatholicbulletin@gmail.com](mailto:tahoecatholicbulletin@gmail.com) for questions.*

## JANUARY 22 | DAY OF PRAYER FOR THE LEGAL PROTECTION OF UNBORN CHILDREN

January 22nd, 2021, marks the 48th anniversary of the lamentable 1973 U.S. Supreme Court Decision, Roe v. Wade. Recognizing the malignant havoc of legalized abortion still gripping our nation, Bishop Jaime Soto designates Friday, January 22nd as a Diocesan Day of Reparation.

The Catholic Faithful and all people of goodwill are encouraged to observe this Day of Reparation with prayers for the legal protection of human life, works of mercy and penance in reparation for the persistent violations of human dignity inflicted by the practice of abortion. In the spirit of Evangelium Vitae, whose 25th anniversary is being commemorated by the national Catholic initiative Walking with Moms In Need, activities this January will focus on enlivening the culture of life for mothers, fathers and their families.

## SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

**Theme:** God calls us to follow Christ.

**Breaking Open the Word:** Suggested text for faith sharing: Today's Gospel

**Step One: Listen to the Word:** As you hear this familiar story of Jesus calling his first disciples, what words or phrases strike you? What in this reading touches your heart?

**Step Two: Look into Your Life**

**Question for Children:** What can you do this week to show that you are a follower of Jesus?

**Question for Youth:** Andrew seemed to know immediately that he should follow Jesus. Do you have that same sense of confidence in your faith in Jesus? What helps? What makes it hard?

**Question for Adults:** In what ways do you experience being called by Jesus? What does he want you to do? [https://lifelongcatechesis.osv.com/questions\\_of\\_the\\_week/en/second\\_sunday\\_of\\_ordinary\\_time](https://lifelongcatechesis.osv.com/questions_of_the_week/en/second_sunday_of_ordinary_time)

## YEAR-END CONTRIBUTIONS

Dear Parishioner,  
We are automatically mailing out tax receipts if your contribution exceeded \$100.00 for the 2020 calendar year. Donation letters will be mailed by end of January. If you have questions, please contact Jennifer Locke or Irene Lohmeier at (530) 544-3533 Ext. 101. Thanks, Fr. Mauricio



### 2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus looked at him and said, "You are Simon the son of John; you will be called Cephas" — which is translated Peter.  
in red

## REFLECTIONS

### WHAT'S THE SMOKE FOR?

Dear Johan,

**My mom requested to be cremated. I was surprised. She is very Catholic. And though I know the Catholic Church allows for cremation, I am not entirely comfortable with it. Any advice?**

Gentle reader,

Though explicit legislation forbidding cremation is relatively new, it has been the ancient custom for Catholics not to be cremated. Early Christians followed the Jewish custom of burying the bodies of the deceased. Jesus himself was laid in a tomb. And even when Christianity spread through the Roman Empire, where cremation was quite common, they retained the custom of burying their dead. Cremation more or less disappeared together with the Roman Empire, except maybe at times of overwhelming death by disease such as during epidemics of the plague.

Around the turn of the twentieth century cremation started to be practiced again in Europe. The Catholic Church interpreted this as a denial of the resurrection and ruled against the practice in the 1917 Code of Canon Law, even forbidding a funeral Mass for those who had been cremated. In 1963 this ban was lifted and the new Code of Canon Law of 1983 was adapted accordingly. In a 1997 appendix to the Order of Christian Funerals, the Congregation for Divine Worship approved cremation as an acceptable practice for Catholics. However, though cremation is now permitted in the Catholic Church, there are a couple conditions. One, the preference is to have the body present for the funeral and that cremation takes place following the service. Nevertheless, the rite also makes provision for the possibility of cremation before the funeral service. In this case the cremated remains should be present at the funeral liturgy.

Two, the cremated remains are to be treated in the same way as the body would be treated. This means that the cremated remains should be buried properly. This precludes the scattering of remains in oceans and over mountaintops. It also precludes the keeping of cremated remains on one's mantle or in one's dresser.

As long as you observe the above you can feel completely comfortable fulfilling your mom's wishes.

© 2015 Order of Saint Benedict, Collegeville, Minnesota. Excerpted from *What's the Smoke For? And Other Burning Questions about the Liturgy* by Johan van Parys © 2014 Order of Saint Benedict, published by Liturgical Press, [www.litpress.org](http://www.litpress.org). Used by permission.

### ARE YOU FORMED?



Free! Sign up on your computer and/or download the app. Go to [FORMED.ORG](http://FORMED.ORG)

Use this Parish code: **QKK7X3** (All capital) or URL: [sainttheresasouthlaketahoe.formed.org](http://sainttheresasouthlaketahoe.formed.org)

FORMED is a subscription service offering access to thousands of studies, films, audios, and ebooks. Discover great digital media from over 40 of the best Catholic content producers including the Augustine Institute, Ignatius Press, the USCCB, Catholic Answers, EWTN, St. Paul Center, Marian Press, Sophia Press, Knights of Columbus, FOCUS, and many more. Through its online platform and free mobile apps for iOS and Android, FORMED has helped individuals and communities know, love, and share their Catholic faith. Enjoy!

### IS GOD INVITING YOU TO BECOME CATHOLIC?

"Life is filled with many invitations! Some invitations can lead us to totally unexpected experiences. We extend to you an invitation that can lead you to a life of love, faith and hope as you learn to walk with the Lord." ([stambrose.us/rcia](http://stambrose.us/rcia)) The Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) is a process where you can experience the Catholic faith in community. It is an opportunity for questions to be answered and for learning about the teachings and traditions of the Catholic Church. It continues...

Who can join the RCIA?

- A person who has not been baptized and would like to learn more about the Catholic faith and is considering the possibility of becoming Catholic.
- A Baptized Christian of another denomination who would like to learn about and possibly join the Catholic tradition.
- A baptized Catholic who has not received Eucharist or Confirmation.

If this invitation is for you, please contact Danette [sttheresare@gmail.com](mailto:sttheresare@gmail.com) or Fr. Mauricio [mauriciorh650@gmail.com](mailto:mauriciorh650@gmail.com) (530) 544-3533 Ext. 102.

## REFLECTIONS

### SLEEPY HEAD

**“Samuel was sleeping in the temple of the Lord where the ark of God was.” —1 Samuel 3:3**

Will you sleep through 2021 or will you wake up and answer God’s call? Many people, even religious people, will tell you to “go back to sleep” (1 Sm 3:5, 6). Instead, you should turn to God and say: “Speak, Lord, for Your servant is listening” (1 Sm 3:9).

2021 can be the greatest year of your life. “Eye has not seen, ear has not heard, nor has it so much as dawned on man what God has prepared for those who love Him” (1 Cor 2:9). Some of those reading this will die and go to heaven this year. Others may be just moments from hell unless they repent and turn to Jesus. Some will make the most important decisions and face the greatest challenges of their lives in 2021.

If we knew what will happen internationally in 2021, we would immediately fall on our knees in prayer. “That is why we read: ‘Awake, O sleeper, arise from the dead, and Christ will give you light.’ Keep careful watch over your conduct. Do not act like fools, but like thoughtful men. Make the most of the present opportunity, for these are evil days. Do not continue in ignorance but try to discern the will of the Lord” (Eph 5:14-17; cf Rm 13:11; 1 Thes 5:6).

**Prayer:** Father, thank You for creating me to live for You in 2021.

**Promise:** “You must know that your body is a temple of the Holy Spirit, Who is within — the Spirit you have received from God. You are not your own. You have been purchased, and at a price. So, glorify God in your body.” —1 Cor 6:19-20

**Praise:** “He will give a new form to this lowly body of ours and remake it according to the pattern of His glorified body, by His power to subject everything to Himself” (Phil 3:21). Praise the risen Jesus!

<https://www.presentationministries.com/series/obob/obob-2021-1-17-en>

### DYING TO LIVE

**“He named twelve as His companions whom He would send to preach the good news; they were likewise to have authority to expel demons.” —Mark 3:14-15**

This week we are involved in a series of celebrations of those who suffered bloody martyrdoms for Jesus. Saints Fabian, Sebastian, Agnes, and Vincent followed in Jesus’ footsteps, choosing to be killed rather than kill. Today we also recall the most disastrous judicial decision in American history, the legalizing of abortion in the United States on January 22, 1973. At this moment, the Lord challenges us to choose life (Dt 30:19-20).

However, to choose life for others we must often choose death for ourselves. Jesus chose to die so that we, once His enemies, could live and become His friends (Jn 15:14, 15; cf Rm 5:10). We must choose to die to self so others can live, to be transformed from death-dealing to self-dying.

At least half the apostles were into violence, hatred, and murder. Peter attacked Malchus with a sword (Jn 18:10). John and James wanted to burn a city of Samaritans (Lk 9:54). Bartholomew (Nathanael) was a bigot (Jn 1:46). Matthew the tax collector possibly used extortion to help him collect taxes. Simon the Zealot was a member of a violent, revolutionary group. (Today we would call them terrorists.) Nonetheless, Jesus changed these violent people. He will change us, if we’re willing to die to ourselves and repent, so that others may live.

**Prayer:** Father, use my life and death to save the lives of children in the womb.

**Promise:** “He is Mediator of a better covenant.” —Heb 8:6

**Praise:** Lord God, we give thanks and praise for the women who choose the option of adoption rather than abortion.

<https://www.presentationministries.com/series/obob/obob-2021-1-22-en>



CALENDAR OF EVENTS		MASS TIMES AND INTENTIONS	
<b>SUNDAY MASSES</b>			
<p>Two Sunday Masses are live streamed via Facebook from the church at <b>9am (English)</b> and <b>11am in Spanish</b>. Only when weather permits these will be held in the parking lot.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• People can watch Mass via Facebook as they wait in their cars in the parking lot or from home. Those already here might receive Communion after Mass.</li> <li>• Finally, those faithful who are not waiting in the parking lot but wish to receive Holy Communion can come to the parking lot any time between the final blessing and 30 minutes after Mass.</li> </ul>			
<b>DAILY MASS</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The daily Mass will be celebrated in private at <b>8am Monday-Friday</b>. NO LIVE-STREAM.</li> <li>• Holy Communion will be distributed at 8:30am in parking lot.</li> </ul>			
	<b>BAPTISMAL PREPARATION CLASSES</b> Call or visit the Religious Education Office 530.544.4788 Find the <b>2020 SCHEDULE</b> : <a href="http://www.tahoecatholic.com/baptisms">http://www.tahoecatholic.com/baptisms</a>		
	<b>PREGNANT ? NEED HELP?</b> We offer practical help to any women with a crisis pregnancy. We have a special concern for you and your unborn child. For any help with a troubled pregnancy, 544-3533.	<b>PRAYER REQUESTS</b>	
	<b>ADVERTISE WITH US!</b> Contact our bulletin editor <a href="mailto:tahoecatholicbulletin@gmail.com">tahoecatholicbulletin @ gmail.com</a>	<b>FOR PARISHIONERS ON ACTIVE MILITARY DUTY</b> Phillip Gaston   Corbett Martin   Zachary Martin   Erik Townsend	
	Permission to podcast/stream the music in this service obtained from ONE LICENSE, with license # M-401016 All rights reserved	<b>FOR THOSE WHO ARE ILL</b> Bev Madore   Bill Barboni   Lauren Bates   George Craven   Romie Enriquez   Jerry Kirvida   Ophelia Kirvida   Kel Lohmeier   Matthew Morisky   Simon McQuarrie   Byron Melrose   Jamie O'Malley   Tony Russo   Haley Toutolmin   Gloria Walkowiak	
		<b>PRAYER REQUESTS</b> If you would like to add to the prayer list, please send an email with your loved one's name along with your name and phone number to <a href="mailto:tahoecatholicbulletin@gmail.com">tahoecatholicbulletin@gmail.com</a> .	
		<b>EUCARISTIC ADORATION</b> <b>Monday, January 18 from 12pm to 6pm</b> People can come to pray any time!	
		Scan. Donate. Done.  Powered by PayBee	
		Donate to Saint Theresa Catholic Church using your phone! Take a picture and check it out!	
<b>SUNDAY DONATIONS IN OUR PARISH</b>		Regular Collection      \$1742.00	

# Saint Theresa of Lisieux Parish

1041 Lyons Avenue, South Lake Tahoe, CA 96150-8241

Tel. (530) 544-3533 + Fax (530) 544-4662

E-mail: [sttheresa@tahoecatholic.com](mailto:sttheresa@tahoecatholic.com)

[www.tahoecatholic.com](http://www.tahoecatholic.com) | [www.facebook.com/tahoecatholic](https://www.facebook.com/tahoecatholic)



## SUNDAY EUCHARIST MISAS DOMINICALES

**Sunday/Domingo:**  
**LIVE STREAM**

9:00am (English) | 11:00am (Español)

**Daily Mass/Misa diaria**  
**NO LIVE STREAM**

**Monday through Friday/lunes a viernes:**  
8:00am

[www.facebook.com/tahoecatholic](https://www.facebook.com/tahoecatholic)

## PARISH OFFICE / OFICINA

Telephone: (530) 544-3533

Rev. Mauricio Hurtado, Pastor	Ext. 102
Front Desk	Ext. 100
Jennifer Gaston, Bookkeeper	Ext. 101
Irene Lohmeier, Bookkeeper	Ext. 101
Maureen (Moe) Leonard, Music Director	

## RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Danette A. Winslow, DRE  
Phone (530) 544-4788

## CONFESIONS/CONFESIONES

Saturday/sábado: 4:00pm or by appointment/o por cita

## BAPTISM FOR CHILDREN/BAUTISMOS/ WEDDINGS/BODAS

Please contact the parish office for information/favor de llamar a la oficina para más información.

## ANOINTING OF THE SICK/UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please contact the parish office to request this sacrament/ favor de llamar a la oficina para pedir este sacramento.

**GLORIA A DIOS**

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo; Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

**PRIMERA LECTURA | 1 SM 3, 3B-10. 19**

En aquellos días, el joven Samuel servía en el templo a las órdenes del sacerdote Elí. Una noche, estando Elí acostado en su habitación y Samuel en la suya, dentro del santuario donde se encontraba el arca de Dios, el Señor llamó a Samuel y éste respondió: "Aquí estoy". Fue corriendo a donde estaba Elí y le dijo: "Aquí estoy. ¿Para qué me llamas?" Respondió Elí: "Yo no te he llamado. Vuelve a acostarte". Samuel se fue a acostar. Volvió el Señor a llamarlo y él se levantó, fue a donde estaba Elí y le dijo: "Aquí estoy. ¿Para qué me llamas?" Respondió Elí: "No te he llamado, hijo mío. Vuelve a acostarte".

Aún no conocía Samuel al Señor, pues la palabra del Señor no le había sido revelada. Por tercera vez llamó el Señor a Samuel; éste se levantó, fue a donde estaba Elí y le dijo: "Aquí estoy. ¿Para qué me llamas?"

Entonces comprendió Elí que era el Señor quien llamaba al joven y dijo a Samuel: "Ve a acostarte, y si te llama alguien, responde: 'Habla, Señor; tu siervo te escucha' ". Y Samuel se fue a acostar.

De nuevo el Señor se presentó y lo llamó como antes: "Samuel, Samuel". Éste respondió: "Habla, Señor; tu siervo te escucha".

Samuel creció y el Señor estaba con él. Y todo lo que el Señor le decía, se cumplía.

**SALMO RESPONSORIAL |**

Sal 39, 2 Y 4AB. 7-8A. 8B-9. 10

**Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.**

Esperé en el Señor con gran confianza;  
él se inclinó hacia mí y escuchó mis plegarias.  
El me puso en la boca un canto nuevo,

un himno a nuestro Dios.

**R. Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.**

Sacrificios y ofrendas no quisiste,  
abriste, en cambio, mis oídos a tu voz.  
No exigiste holocaustos por la culpa,  
así que dije: "Aquí estoy".

**R. Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.**

En tus libros se me ordena hacer tu voluntad;  
esto es Señor, lo que deseo  
tu ley en medio de mi corazón.

**R. Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.**

He anunciado tu justicia  
en la gran asamblea;  
no he cerrado mis labios:  
tú lo sabes, Señor.

**R. Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.****SEGUNDA LECTURA | 1 COR 6, 13C-15A. 17-20**

Hermanos: El cuerpo no es para fornicar, sino para servir al Señor; y el Señor, para santificar el cuerpo. Dios resucitó al Señor y nos resucitará también a nosotros con su poder.

¿No saben ustedes que sus cuerpos son miembros de Cristo? Y el que se une al Señor, se hace un solo espíritu con él. Huyan, por lo tanto, de la fornicación. Cualquier otro pecado que cometa una persona, queda fuera de su cuerpo; pero el que fornicara, peca contra su propio cuerpo.

¿O es que no saben ustedes que su cuerpo es templo del Espíritu Santo, que han recibido de Dios y habita en ustedes? No son ustedes sus propios dueños, porque Dios los ha comprado a un precio muy caro. Glorifiquen, pues, a Dios con el cuerpo.

**ALELUYA**

Hemos encontrado a Cristo, el Mesías.

La gracia y la verdad nos han llegado por él.

**ALELUYA****EVANGELIO | JN 1, 35-42**

En aquel tiempo, estaba Juan el Bautista con dos de sus discípulos, y fijando los ojos en Jesús, que pasaba, dijo: "Éste es el Cordero de Dios". Los dos discípulos, al oír estas palabras, siguieron a Jesús. Él se volvió hacia ellos, y viendo que lo seguían, les preguntó: "¿Qué buscan?" Ellos le contestaron: "¿Dónde vives, Rabí?" (Rabí significa 'maestro'). Él les dijo: "Vengan a ver". Fueron, pues, vieron dónde vivía y se quedaron con él ese día. Eran como las cuatro de la tarde. Andrés,

(cont.)

(cont.)

hermano de Simón Pedro, era uno de los dos que oyeron lo que Juan el Bautista decía y siguieron a Jesús. El primero a quien encontró Andrés, fue a su hermano Simón, y le dijo: "Hemos encontrado al Mesías" (que quiere decir 'el Ungido'). Lo llevó a donde estaba Jesús y éste, fijando en él la mirada, le dijo: "Tú eres Simón, hijo de Juan. Tú te llamarás Kefás" (que significa Pedro, es decir 'roca').

#### CREDO NICENO

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amén.**

#### ORACION A SAN MIGUEL ARCANGEL

O San Miguel, Arcángel defiendenos en la batalla. Se nuestra protección contra el mal y las trampas del Diablo; humildemente te rogamos que Dios los reprenda. O Príncipe Celestial de la Santa Hostia, que con la ayuda de Dios eches a Satanás al infierno y a los espíritus que vagan por el mundo para arruinar las almas. **Amén.**

#### ADORACIÓN EUCARÍSTICA

**El lunes 18 de enero de 12pm a las 6pm**

*¡Pueden venir en persona a orar!*

#### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 5, 1-10; Sal 109, 1.2. 3. 4; Mc 2, 18-22

Martes: Heb 6, 10-20; Sal 110, 1. 2. 4-5. 9 y 10c; Mk 2:23-28

Miércoles: Heb 7, 1-3. 15-17; Sal 109, 1.2. 3. 4; Mc 3, 1-6

Jueves: Heb 7, 23-8, 6; Sal 39, 7-8a. 8b-9. 10. 17; Mc 3, 7-12

Viernes: Heb 8, 6-13; Sal 84, 8 y 10. 11-12. 13-14; Mc 3, 13-19

Sábado: Heb 9, 2-3, 11-14; Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9; Mc 3, 20-21

#### MISAS DOMINICALES

Dos Misas, 9am en inglés y 11am en español, son celebradas y transmitidas por Facebook. Solo cuando el clima lo permita serán celebradas en el estacionamiento.

- Las personas pueden ver la Misa a través de Facebook mientras esperan en sus autos en el estacionamiento o desde casa.
- Los que ya están aquí pueden recibir la Comunión después de la Misa.
- Finalmente, aquellos fieles que no estén esperando en el estacionamiento, pero deseen recibir la Sagrada Comunión, pueden venir al estacionamiento en cualquier momento entre la bendición final y 30 minutos después de la Misa.

#### MISA DIARIA

- La Misa diaria se celebra en privado a las 8am de lunes a viernes. NO HAY TRANSMISIÓN EN VIVO.
- La Sagrada Comunión se distribuye a las 8:30 am en el estacionamiento.

#### 22 DE ENERO, DÍA DE ORACIÓN POR LA PROTECCIÓN LEGAL DE LA VIDA HUMANA

El 22 de enero de 2021 marca el 48 aniversario de la lamentable decisión de 1973 de la Corte Suprema de los Estados Unidos, Roe v. Wade. En la Diócesis de Sacramento, el 22 de enero está designado como Día Diocesano de Reparación. A todos se les pide que observen este Día de Reparación mediante el ayuno, la oración, la penitencia y las obras de misericordia.



## REFLEXIONES

### INSTRUCCIÓN AD RESURGENDUM CUM CHRISTO ACERCA DE LA SEPULTURA DE LOS DIFUNTOS Y LA CONSERVACIÓN DE LAS CENIZAS EN CASO DE CREMACIÓN

1. Para resucitar con Cristo, es necesario morir con Cristo, es necesario «dejar este cuerpo para ir a morar cerca del Señor» (2 Co 5, 8). Con la Instrucción Piam et constantem del 5 de julio de 1963, el entonces Santo Oficio, estableció que «la Iglesia aconseja vivamente la piadosa costumbre de sepultar el cadáver de los difuntos», pero agregó que la cremación no es «contraria a ninguna verdad natural o sobrenatural» y que no se les negaran los sacramentos y los funerales a los que habían solicitado ser cremados, siempre que esta opción no obedezca a la «negación de los dogmas cristianos o por odio contra la religión católica y la Iglesia»<sup>[1]</sup>. Este cambio de la disciplina eclesiástica ha sido incorporado en el Código de Derecho Canónico (1983) y en el Código de Cánones de las Iglesias Orientales (1990).

Mientras tanto, la práctica de la cremación se ha difundido notablemente en muchos países, pero al mismo tiempo también se han propagado nuevas ideas en desacuerdo con la fe de la Iglesia. Después de haber debidamente escuchado a la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, el Consejo Pontificio para los Textos Legislativos y muchas Conferencias Episcopales y Sínodos de los Obispos de las Iglesias Orientales, la Congregación para la Doctrina de la Fe ha considerado conveniente la publicación de una nueva Instrucción, con el fin de reafirmar las razones doctrinales y pastorales para la preferencia de la sepultura de los cuerpos y de emanar normas relativas a la conservación de las cenizas en el caso de la cremación.

2. La resurrección de Jesús es la verdad culminante de la fe cristiana, predicada como una parte esencial del Misterio pascual desde los orígenes del cristianismo: «Les he trasmítido en primer lugar, lo que yo mismo recibí: Cristo murió por nuestros pecados, conforme a la Escritura. Fue sepultado y resucitó al tercer día, de acuerdo con la Escritura. Se apareció a Pedro y después a los Doce» (1 Co 15,3-5).

Por su muerte y resurrección, Cristo nos libera del pecado y nos da acceso a una nueva vida: «a fin de que, al igual que Cristo fue resucitado de entre los muertos... también nosotros vivamos una nueva vida» (Rm 6,4). Además, el Cristo resucitado es principio y fuente de nuestra resurrección futura: «Cristo resucitó de entre los muertos, como primicia de los que durmieron... del mismo modo que en Adán mueren todos, así también todos revivirán en Cristo» (1 Co 15, 20-22).

Si es verdad que Cristo nos resucitará en el último día, también lo es, en cierto modo, que nosotros ya hemos resucitado con Cristo. En el Bautismo, de hecho, hemos sido sumergidos en la muerte y resurrección de Cristo y asimilados sacramentalmente a él: «Sepultados con él en el bautismo, con él habéis resucitado por la fe en la acción de Dios, que le resucitó de entre los muertos» (Col 2, 12). Unidos a Cristo por el Bautismo, los creyentes participan ya realmente en la vida celestial de Cristo resucitado (cf. Ef 2, 6).

Gracias a Cristo, la muerte cristiana tiene un sentido positivo. La visión cristiana de la muerte se expresa de modo privilegiado en la liturgia de la Iglesia: «La vida de los que en ti creemos, Señor, no termina, se transforma: y, al deshacerse nuestra morada terrenal, adquirimos una mansión eterna en el cielo»<sup>[2]</sup>. Por la muerte, el alma se separa del cuerpo, pero en la resurrección Dios devolverá la vida incorruptible a nuestro cuerpo transformado, reuniéndolo con nuestra alma. También en nuestros días, la Iglesia está llamada a anunciar la fe en la resurrección: «La resurrección de los muertos es esperanza de los cristianos; somos cristianos por creer en ella»<sup>[3]</sup>.

3. Siguiendo la antiquísima tradición cristiana, la Iglesia recomienda insistenteamente que los cuerpos de los difuntos sean sepultados en los cementerios u otros lugares sagrados<sup>[4]</sup>.

En la memoria de la muerte, sepultura y resurrección del Señor, misterio a la luz del cual se manifiesta el sentido cristiano de la muerte<sup>[5]</sup>, la inhumación es en primer lugar la forma más adecuada para expresar la fe y la esperanza en la resurrección corporal<sup>[6]</sup>.

La Iglesia, como madre acompaña al cristiano durante su peregrinación terrena, ofrece al Padre, en Cristo, el hijo de su gracia, y entregará sus restos mortales a la tierra con la esperanza de que resucitará en la gloria<sup>[7]</sup>.

Enterrando los cuerpos de los fieles difuntos, la Iglesia confirma su fe en la resurrección de la carne<sup>[8]</sup>, y pone de relieve la alta dignidad del cuerpo humano como parte integrante de la persona con la cual el cuerpo comparte la historia<sup>[9]</sup>. No puede permitir, por lo tanto, actitudes y rituales que impliquen conceptos erróneos de la muerte, considerada como anulación definitiva de la persona, o como momento de fusión con la Madre naturaleza o con el universo, o como una etapa en el proceso de re-encarnación, o como la liberación definitiva de la “prisión” del cuerpo.

Además, la sepultura en los cementerios u otros lugares sagrados responde adecuadamente a la compasión y el respeto debido a los cuerpos de los fieles difuntos, que mediante el Bautismo se han convertido en templo del Espíritu Santo y de los cuales, «como herramientas y vasos, se ha servido piadosamente el Espíritu para llevar a cabo muchas obras buenas»<sup>[10]</sup>.

(cont)

## REFLEXIONES

Tobías el justo es elogiado por los méritos adquiridos ante Dios por haber sepultado a los muertos<sup>[11]</sup>, y la Iglesia considera la sepultura de los muertos como una obra de misericordia corporal<sup>[12]</sup>.

Por último, la sepultura de los cuerpos de los fieles difuntos en los cementerios u otros lugares sagrados favorece el recuerdo y la oración por los difuntos por parte de los familiares y de toda la comunidad cristiana, y la veneración de los mártires y santos.

Mediante la sepultura de los cuerpos en los cementerios, en las iglesias o en las áreas a ellos dedicadas, la tradición cristiana ha custodiado la comunión entre los vivos y los muertos, y se ha opuesto a la tendencia a ocultar o privatizar el evento de la muerte y el significado que tiene para los cristianos.

4. Cuando razones de tipo higiénicas, económicas o sociales lleven a optar por la cremación, ésta no debe ser contraria a la voluntad expresa o razonablemente presunta del fiel difunto, la Iglesia no ve razones doctrinales para evitar esta práctica, ya que la cremación del cadáver no toca el alma y no impide a la omnipotencia divina resucitar el cuerpo y por lo tanto no contiene la negación objetiva de la doctrina cristiana sobre la inmortalidad del alma y la resurrección del cuerpo<sup>[13]</sup>.

La Iglesia sigue prefiriendo la sepultura de los cuerpos, porque con ella se demuestra un mayor aprecio por los difuntos; sin embargo, la cremación no está prohibida, «a no ser que haya sido elegida por razones contrarias a la doctrina cristiana»<sup>[14]</sup>.

En ausencia de razones contrarias a la doctrina cristiana, la Iglesia, después de la celebración de las exequias, acompaña la cremación con especiales indicaciones litúrgicas y pastorales, teniendo un cuidado particular para evitar cualquier tipo de escándalo o indiferencia religiosa.

5. Si por razones legítimas se opta por la cremación del cadáver, las cenizas del difunto, por regla general, deben mantenerse en un lugar sagrado, es decir, en el cementerio o, si es el caso, en una iglesia o en un área especialmente dedicada a tal fin por la autoridad eclesiástica competente.

Desde el principio, los cristianos han deseado que sus difuntos fueran objeto de oraciones y recuerdo de parte de la comunidad cristiana. Sus tumbas se convirtieron en lugares de oración, recuerdo y reflexión. Los fieles difuntos son parte de la Iglesia, que cree en la comunión «de los que peregrinan en la tierra, de los que se purifican después de muertos y de los que gozan de la bienaventuranza celeste, y que todos se unen en una sola Iglesia»<sup>[15]</sup>.

La conservación de las cenizas en un lugar sagrado puede ayudar a reducir el riesgo de sustraer a los difuntos de la oración y el recuerdo de los familiares y de la comunidad cristiana. Así, además, se evita la posibilidad de olvido, falta de respeto y malos tratos, que pueden sobrevenir sobre todo una vez pasada la primera generación, así como prácticas inconvenientes o supersticiosas.

6. Por las razones mencionadas anteriormente, no está permitida la conservación de las cenizas en el hogar. Sólo en casos de graves y excepcionales circunstancias, dependiendo de las condiciones culturales de carácter local, el Ordinario, de acuerdo con la Conferencia Episcopal o con el Sínodo de los Obispos de las Iglesias Orientales, puede conceder el permiso para conservar las cenizas en el hogar. Las cenizas, sin embargo, no pueden ser divididas entre los diferentes núcleos familiares y se les debe asegurar respeto y condiciones adecuadas de conservación.

7. Para evitar cualquier malentendido panteísta, naturalista o nihilista, no sea permitida la dispersión de las cenizas en el aire, en la tierra o en el agua o en cualquier otra forma, o la conversión de las cenizas en recuerdos conmemorativos, en piezas de joyería o en otros artículos, teniendo en cuenta que para estas formas de proceder no se pueden invocar razones higiénicas, sociales o económicas que pueden motivar la opción de la cremación.

8. En el caso de que el difunto hubiera dispuesto la cremación y la dispersión de sus cenizas en la naturaleza por razones contrarias a la fe cristiana, se le han de negar las exequias, de acuerdo con la norma del derecho<sup>[16]</sup>.

El Sumo Pontífice Francisco, en audiencia concedida al infrascrito Cardenal Prefecto el 18 de marzo de 2016, ha aprobado la presente Instrucción, decidida en la Sesión Ordinaria de esta Congregación el 2 de marzo de 2016, y ha ordenado su publicación.

Roma, de la sede de la Congregación para la Doctrina de la Fe, 15 de agosto de 2016, Solemnidad de la Asunción de la Santísima Virgen María.

GerhardCard. Müller  
Prefecto

+Luis F. Ladaria, S.I.  
Arzobispo titular de Thibica  
Secretario

<sup>[1]</sup> Suprema Sagrada Congregación del Santo Oficio, Instrucción Piam et constantem (5 de julio de 1963): AAS 56 (1964), 822-823. <sup>[2]</sup> Misal Romano, Prefacio de difuntos, I. <sup>[3]</sup> Tertuliano, De resurrectione carnis, 1,1: CCL 2, 921. <sup>[4]</sup> Cf. CIC, can. 1176, § 3; can. 1205; CCEO, can. 876, § 3; can. 868. <sup>[5]</sup> Cf. Catecismo de la Iglesia Católica, n. 1681. <sup>[6]</sup> Cf. Catecismo de la Iglesia Católica, n. 2300. <sup>[7]</sup> Cf. 1 Co 15,42-44; Catecismo de la Iglesia Católica, n. 1683. <sup>[8]</sup> Cf. San Agustín, De cura pro mortuis gerenda, 3, 5: CSEL 41, 628. <sup>[9]</sup> Cf. Conc. Ecum. Vat. II, Const. past. Gaudium et spes, n. 14. <sup>[10]</sup> Cf. San Agustín, De cura pro mortuis gerenda, 3, 5: CSEL 41, 627. <sup>[11]</sup> Cf. Tb 2, 9; 12, 12. <sup>[12]</sup> Cf. Catecismo de la Iglesia Católica, n. 2300. <sup>[13]</sup> Cf. Suprema Sagrada Congregación del Santo Oficio, Instrucción Piam et constantem (5 de julio de 1963): AAS 56 (1964), 822. <sup>[14]</sup> CIC, can. 1176, § 3; cf. CCEO, can. 876, § 3. <sup>[15]</sup> Catecismo de la Iglesia Católica, n. 962. <sup>[16]</sup> CIC, can. 1184; CCEO, can. 876, § 3

